

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ГЛАВНЫЙ КОМИТЕТ
3-е заседание,
состоявшееся в пятницу,
20 октября 1995 года,
в 09 ч. 30 м.,
Нью-Йорк

ПЯТИДЕСЯТАЯ СЕССИЯ

Официальный отчет

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 3-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ФРЕЙТАШ ду АМАРАЛ
(Председатель Генеральной Ассамблеи)

СОДЕРЖАНИЕ

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ ПЯТИДЕСЯТОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПУНКТОВ (продолжение)

Просьба о включении нового пункта, представленная Филиппинами

Просьба о включении нового подпункта, представленная рядом стран

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/BUR/50/SR.3
13 November 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 09 ч. 55 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ ПЯТИДЕСЯТОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПУНКТОВ (продолжение)

Просьба о включении нового пункта, представленная Филиппинами (А/50/232)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету рассмотреть просьбу о включении нового пункта, озаглавленного "Осуществление решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин: действия в интересах равенства, развития и мира".
2. Представитель Филиппин обратилась к Комитету в соответствии с правилом 43 правил процедур.
3. По приглашению Председателя г-жа Лимжуко (Филиппины) занимает место за столом Комитета.
4. Г-жа ЛИМЖУКО (Филиппины), представляя просьбу, содержащуюся в документе А/50/232, говорит, что по крайней мере одно пленарное заседание Генеральной Ассамблеи должно быть посвящено этому пункту в целях одобрения Пекинской декларации и Платформы действий и что этот пункт должен быть в случае необходимости рассмотрен по существу на Втором и Третьем комитетах, соответственно. Желательно, чтобы пленарное заседание было проведено до того, как Третий комитет начнет обсуждение пункта 107 повестки дня об улучшении положения женщин.
5. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить новый пункт в повестку дня.
6. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее рассмотреть этот пункт непосредственно на пленарном заседании в целях одобрения Пекинской декларации и Платформы действий, а также передать его соответственно во Второй и Третий комитеты для рассмотрения по существу.
7. Г-жа Лимжуко (Филиппины) покидает свое место.

Просьба о включении нового подпункта, представленного рядом стран (А/50/233)

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету рассмотреть просьбу о включении нового подпункта, озаглавленного "Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека".
9. Представитель Эквадора высказывает пожелание обратиться к Комитету по этому вопросу в соответствии с правилом 43 правил процедуры.
10. По приглашению Председателя г-н Валенсия Родригес (Эквадор) занимает место за столом Комитета.
11. Г-н ВАЛЕНСИЯ РОДРИГЕС (Эквадор), выступая от имени Аргентины, Багамских Островов, Белиза, Боливии, Бразилии, Венесуэлы, Гайаны, Гватемалы, Гондураса, Гренады, Доминиканской Республики, Колумбии, Коста-Рики, Кубы, Мексики, Никарагуа, Панамы, Парагвая, Перу, Сальвадора, Сент-Китс и Невиса, Сент-Люсии, Суринама, Тринидада и Тобаго,

Уругвая, Чили и Ямайки, представляет просьбу, содержащуюся в документе А/50/233, отмечая, что Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека предоставлены беспрецедентные политические и моральные полномочия, с тем чтобы он мог выступать с позиции моральной совести человечества. Огромная ответственность, связанная с этим постом, может соразмеряться со степенью доверия, которую государства-члены оказывают ему, а также с общим признанием его правительственными и неправительственными кругами.

12. Верховный комиссар должен руководствоваться принципами непредвзятости, объективности, недискриминации и эффективности, признавая, что все права человека являются универсальными, неделимыми и взаимозависимыми, и должен выполнять свои обязанности в рамках Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и других международных документов, касающихся прав человека и международного права.

13. Делегации, от имени которых он выступает, считают необходимым включить в пункт повестки дня Генеральной Ассамблеи подпункт, который облегчит рассмотрение Ассамблеей доклада, который Верховного комиссара просили представить раньше в соответствии с положениями пункта 5 резолюции 48/141 Генеральной Ассамблеи.

14. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить новый подпункт в качестве подпункта к пункту 112 повестки дня.

15. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать этот подпункт на рассмотрение Третьего комитета.

Заседание закрывается в 10 ч. 15 м.